

## SEMINÁRIO DE TEXTOS DE AUTORES CISTERCIENSES MEDIEVAIS

*Pe. Alfredo Simón, osb*

### Objetivos

- Conhecer diretamente os autores cistercienses medievais através de seus textos.
- Aprofundar a teologia e a espiritualidade cisterciense através dos textos.
- Aprender a ler e entender o modo de escrever e de pensar o mistério de Deus dos autores cistercienses.
- Encaminhar ao trabalho prático de uma metodologia de pesquisa bibliográfica.
- Colaborar com o site da ordem: [www.ocist.org](http://www.ocist.org)

### Método

- Cada um procura e escolhe um autor e uma obra cisterciense medieval em qualquer língua (Cf. Biblioteca, internet, bibliografia do seminário) e informa ao docente.
- Lêem-se alguns capítulos e escolhe-se livremente um breve texto que seja mais significativo sobre um argumento. Copia-se o texto.
- Faz-se um trabalho escrito e se apresenta ao docente, e eventualmente (não é obrigatório) na aula. O trabalho inclui:

- A. Dados biográficos do autor (4-5 linhas), com referência bibliográfica.
- B. Autor (em caixa alta ou versalete) e título da obra (em itálico).
- C. O texto, entre aspas, precedido por um título livre colocado por cada um, e no fim a referência bibliográfica com indicação da página.
- D. (não obrigatório) O mesmo texto em latim, com referência bibliográfica. O mesmo texto traduzido em outra língua, por exemplo: húngaro – francês, português – italiano, inglês – polaco.
- E. Comentário pessoal do texto.

### Comentário do texto (ponto E)

O comentário pessoal do texto se faz em uma página ou duas. Uma sugestão seria fazer primeiro uma análise do texto escolhido e depois um comentário ou reflexão pessoal.

Na análise fala o texto. Por exemplo, poderia ser assim:

1. Síntese do tema.
2. Análise lingüística: Individualizar os vocábulos principais (mais recorrentes ou mais relevantes) e seu campo semântico.
3. Análise das fontes, se há citações da Escritura ou outras.
4. Análise do conteúdo: Idéias principais.

No comentário eu falo sobre o texto. Interpreto. Poderia conter livremente por exemplo:

1. O significado espiritual ou teológico que eu vejo no texto (o que diz sobre Deus, sobre o homem, sobre a experiência espiritual...).
2. Uma reflexão sobre o tema do texto relacionando-o com outros temas ou com a minha experiência (o que me diz, ou sobre mim...).
3. A atualidade do argumento tratado para mim, para a comunidade, para à Igreja.

Exemplo:

A.

Guilherme de Saint-Thierry nasceu em.....  
.....  
.....  
(MOREMBERT, H. T., «Guglielmo di Saint-Thierry», in DIP 4, 1482-1484).

B.

GUILHERME DE SAINT-THIERRY, *Commento al Cantico dei Cantici*

C.

O desejo de Deus

«Senhor, nosso Senhor, é claro que se nos criastes à tua imagem e semelhança o fizestes para nos permitir contemplar-te e gozar de ti, porque contemplar-te até gozar de ti somente é possível na medida em que se torna semelhante a ti. Esplendor do sumo bem que atraí cada alma racional suscitando nela o desejo de ti, tanto mais ardente em direção a ti, quanto mais é puro em si tanto mais puro, quanto mais livre das coisas materiais e orientado para as coisas espirituais, liberta da escravidão da corrupção aquilo que em nós deve servir somente a ti, isto é, o nosso amor».

(GUGLIELMO DI SAINT-THIERRY, *Commento al Cantico dei Cantici*, 1, a cura di M. Spinelli, Fonti Medievali 24, Roma 2002, p. 43).

D.

Original latino  
ou a tradução em outra língua.

E.

Comentário (uma página).